



NECESITA ASISTENCIA CON SU BIL DE LA LUZ O GAS?

El Community Action Program esta patrocinando un día de pre-calificación para asistencia con su bil de la luz o gas. Se llevara acabo el Miércoles 25 de Marzo del 2009 de las 9:00 a.m – 4:30 p.m. Residentes de Glendale y del Valle Oeste que vivan en Avondale, Buckeye, Gila Bend, Peoria, Tolleson, El Mirage y Wickenburg son bienvenidos a asistir este día de pre-calificación. El que llegue primero se atenderá primero. Residentes que estén en línea a las 9:00 a.m. recibirán un número en el orden de lugar en línea. Un número no es garantía que recibirá una entrevista. Residentes que reciban un número esa mañana, pueden ser entrevistados sobre el curso del día para asistencia de utilidades solamente. **LE INFORMAMOS, QUE UNA ENTREVISTA NO ES GARANTIA DE ASISTENCIA.**

FECHA: Miércoles, 25 de Marzo del 2009 **Hora:** 9:00a.m. – 4:30 p.m.

LUGAR: Glendale Civic Center- Annex Building
5750 W. Glenn Drive (Glenn Dr. esta 1 bloque al norte de Glendale Ave)
Glendale, AZ 85301

La siguiente información es requerida en este día:

1. Actas de nacimiento o pasaporte proveído por los Estados Unidos o tarjeta de residencia permanente para cada miembro de su hogar
2. Tarjetas de seguro social originales para cada miembro de su hogar
3. Tarjeta de identificación para el aplicante
4. Bil de la luz o gas del mes reciente. Si esta en M-power necesita un comprobante de cuanta luz consumió en los últimos 30 días
5. Comprobante de todo el dinero que haya recibido de cualquier fuente, en los últimos 30 días. (30 días incluyendo la fecha de aplicación) Por ejemplo:
 - Empleo- talones de cheque de los últimos 30 días (30 días incluyendo el día de aplicación)
 - Beneficios de (DES)- comprobante de estampillas de comida/ayuda monetaria/composición de familia
 - Manutención Alimenticia-comprobante de la corte que indique los pagos recibidos
 - Vivienda de Gobierno-comprobante de cantidad otorgada por el gobierno para asistencia con las utilidades
 - Beneficios de Seguro Social-carta de beneficios del año presente
 - Beneficios de Veteranos/Pensión- carta de beneficios del año presente
 - Beneficios de Desempleo-comprobante de asistencia monetaria de la oficina de desempleo de los últimos 30 días.
 - Empleado por si mismo-comprobante de libro de cuentas/cartas notariadas
 - Becas/Ayuda financiera del colegio/institución-comprobante de cantidad de beca/costo de libros/clases pagadas
 - Cero ingreso-comprobante de como se mantuvo en los últimos 30 días
6. **Adultos Mayores de 18 anos con cero ingreso, que no estén recibiendo beneficios del estado o que no estén trabajando, deben proveer en papel membretado de la compañía, el ultimo día que trabajo, el ultimo día de pago y la cantidad del ultimo cheque**

<i>Aplicante debe de estar dentro del nivel Federal de pobreza-(Ingreso de los últimos 30-días)</i>										
Miembros en el hogar	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
200% (Nivel de pobreza)	\$1,734	\$2,334	\$2,934	\$3,534	\$4,134	\$4,734	\$5,334	\$5,934	\$6,534	\$7,134

**Añade \$600 por cada miembro adicional de familia*

****LE INFORMAMOS QUE SI USTED YA RECIBIO ASISTENCIA DE CAP, CON SUS UTILIDADES, EN LOS ULTIMOS 12 MESES, USTED NO ES ELEGIBLE EN ESTE MOMENTO.**

Para información sobre una cita, por favor hable a la línea de asistencia al 623-930-2460.

Para mas información sobre programas del Community Action Program o para arreglos especiales, por favor de comunicarse a nuestra oficina al 623-930-2854.